

16 - 23

OCT.2022 

VIBRA TION(S)



Festival international
de musique classique
de Bischwiller





ÉDITOS

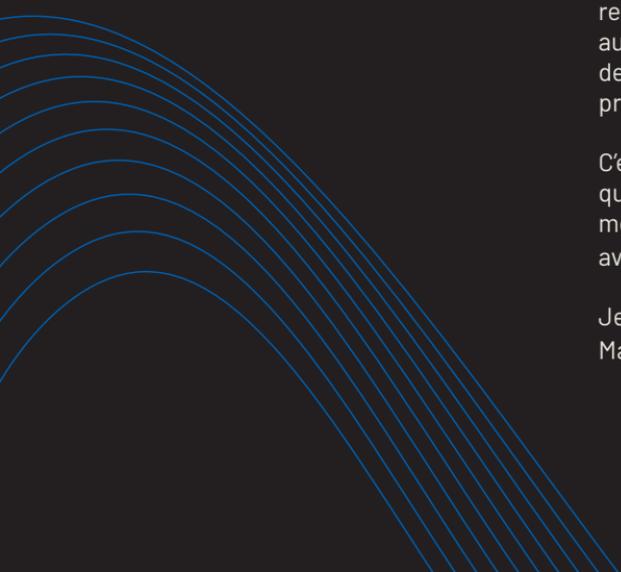
Depuis 2014, la Ville de Bischwiller s'est engagée avec ses partenaires, la Maison des Associations et de la Culture (MAC) et l'École Municipale des Arts, dans un programme ambitieux d'actions pour permettre aux habitants de la ville d'accéder à la création artistique et musicale, en assistant à des spectacles et des représentations de très haut niveau et en s'initiant à la pratique d'un instrument de musique grâce à l'école de musique, l'orchestre à l'école et El Sistema.

C'est ainsi que nous avons partagé d'intenses moments musicaux en accueillant des quatuors, des pianistes, des chanteurs et des cantatrices à l'Église protestante ou à la MAC. Je ne citerai que les représentations de Dana Ciocarlie et de François Frédéric Guy qui se sont produits à Bischwiller.

Leur engagement à nos côtés a permis de murir notre projet de festival et de vous proposer cette première édition. Cette semaine musicale nous fera vibrer avec des artistes de renommée mondiale mais aussi avec de jeunes artistes en devenir, en passe d'accéder au premier plan international.

C'est avec un grand bonheur que je partagerai ces intenses moments d'émotion musicale avec vous.

Jean-Lucien NETZER
Maire de Bischwiller





Crédit Mutuel

BISCHWILLER ET ENVIRONS
DISTRICT DE HAGUENAU

DIMANCHE
16 OCTOBRE

17 H

DURÉE : 1H45

MAC ROBERT LIEB

CÉDRIC TIBERGHIE

Cédric Tiberghien est un pianiste français à l'impressionnante carrière internationale, primé dès son plus jeune âge et particulièrement applaudi pour sa polyvalence. Au cours

de sa prolifique carrière, il a pu se produire en récital dans les plus prestigieuses salles du monde. Pour ouvrir le festival, Cédric Tiberghien propose un voyage au cœur de la forme variations à travers des œuvres phares, comme la sonate K331 de Mozart et sa fameuse Marche Turque, mais également en compagnie d'œuvres moins connues, de Sweelinck à Bach.

J.S. BACH - Chaconne transcrite
pour la main gauche seule
(par Johannes Brahms)

LUDWIG VAN BEETHOVEN - 24 variations sur
« Venni Amor » de Righini WoO65

JAN PIETERSZOOM SWEELINCK - 6 variations sur
« Mein junges Leben hat ein End »

LUDWIG VAN BEETHOVEN - 32 variations WoO80

J.S. BACH - Aria Variata BWV 988

W.A. MOZART - Sonate K331

1 SOIRÉE
2 CONCERTS



Lithium de France
GEO THERMAL

6

© SPIRIT CAPTURE

VIBRATION(S)

BELINDA KUNZ & VALENTIN MANSARD

Riches d'une belle complicité musicale, la mezzo-soprano Belinda Kunz et le pianiste Valentin Mansard explorent un répertoire allant de la mélodie française, allemande, anglaise ou espagnole au cabaret berlinois. Pour ce concert, quelques-unes des plus belles

pages de Brahms pour voix et piano répondront à des lieder de Mahler, parmi les mélodies de jeunesse et les lieder composés sur des textes du Knaben Wunderhorn.

JOHANNES BRAHMS

Immer Leiser wird mein Schlummer
(Fünf Lieder, op.105)
Auf dem Kirchhofe (Fünf Lieder, op.105)
Die Mainacht (Vier Gesänge, op. 43)
Von ewiger Liebe (Vier Gesänge, op. 43)

GUSTAV MAHLER

Ich ging mit Lust durch einen grünen Wald
(Lieder aus der Jugendzeit II)
Phantasie (Lieder und Gesänge aus der
Jugendzeit I)
Ich atmet einen linden Duff
(Rückert-Lieder)
Erinnerung (Lieder und Gesänge aus der
Jugendzeit I)
Die zwei blauen Augen
(Lieder eines Fahrenden Gesellen)

MARDI
18 OCTOBRE 20 H

DURÉE : 1H45

ÉGLISE PROTESTANTE
DE BISCHWILLER

© DR

7

JEAN-PAUL GASPARIAN

En deuxième partie de soirée, Jean-Paul Gasparian proposera un moment délicat autour de Debussy (Préludes Livre 1) et Brahms (Sonate n.1 opus 1). Nommé aux Victoires de la musique classique 2021 dans la catégorie Révélation soliste instrumental, le pianiste est frappé du sceau de la

précocité. Alors que sa carrière internationale prend son envol, il passera par Bischwiller pour cette belle soirée musicale.

CLAUDE DEBUSSY
Préludes, Livre 1

JOHANNES BRAHMS
Sonate n°1, Opus 1

VIBRATION(S)



VIBRATIONS 8

JEUDI
20 OCTOBRE

20 H

DURÉE : 1H35

MAC ROBERT LIEB

**INGA
KAZANTSEVA &
L'ORCHESTRE
D'HARMONIE
DE L'ÉLECTRICITÉ
DE STRASBOURG**

DIRIGÉ PAR MARC SCHAEFER

La pianiste concertiste Inga Kazantseva est lauréate de concours internationaux et

a déjà joué dans plusieurs festivals en France et en Europe. Pour ce grand concert, elle sera accompagnée des musiciens de l'Orchestre d'Harmonie de l'Electricité de Strasbourg, dirigés par Marc Schaefer, l'un des ensembles les plus renommés de la région. Ensemble, ils nous proposeront une soirée autour des grands compositeurs des 19^e et 20^e siècle que sont les russes Piotr I. Tchaïkovski et Alexander Tsfasman ainsi que les américains Irving Berlin et George Gershwin. Les virevoltantes mélodies jazz et swing, dont la célèbre Rhapsody in Blue, donneront à ce concert une chaleur et une joie toute particulière.

9

VIBRATION(S)

PI SHEFFER - Three inventions
(1 - Flippant ; 2 - Whimsical ; 3 - Sorta Mixed Up)

ALEXANDER TSFASMAN - Concerto pour piano
et Orchestre de Jazz Symphonique
(Transcription : Marc Schaefer)

WARREN BARKER - Tribute to Irving Berlin

PIOTR ILYICH TCHAIKOVSKI - The nutcracker swing
(Arr. : Hans Joachim Rhinow)

GEORGE GERSHWIN
Rhapsody in blue (Arr. D. Hunsberger)
Un americain a Paris (Arr. : Mari van Gils - Molenaar)

1 SOIRÉE
2 CONCERTS



10

VIBRATION(S)

ERWIN SIFFER & ELYETTE WEIL

Collègues au conservatoire de Strasbourg, Elyette Weil et Erwin Siffer nous proposent un dialogue musical à quatre mains. Tandis que la première interprétera des pièces dites « classiques », de Scarlatti à Bartók en passant par le répertoire romantique, le second répondra à sa manière, en dépliant ses talents

d'improvisateur jazz et son imagination.

JOHANNES BRAHMS - Danse hongroise n°3
(piano 4 mains, Erwin Siffer et Elyette Weil)

DOMENICO SCARLATTI - Sonate K. 239 en fa mineur (piano solo, Elyette Weil)

CLARA SCHUMANN - Romance op.11 n°1 et 2
(piano solo, Elyette Weil)

BÉLA BARTÓK - Rythme bulgare et Danses bulgares n°2 et 6

ASTOR PIAZZOLLA - Libertango (piano 4 mains, Erwin Siffer et Elyette Weil)

Improvisations par Erwin Siffer entre les morceaux

SAMEDI
22 OCTOBRE

20 H

DURÉE : 1H45

ÉGLISE PROTESTANTE
DE BISCHWILLER



© DR

11

STÉPHANE SEBAN & VICTOR ANDREY

En deuxième partie de soirée, le pianiste Stéphane Seban, que les bischwillerois connaissent bien, invitera le jeune et talentueux violoniste Victor Andrey (originaire de Bischwiller). Ils vous emporteront dans un voyage musical riche d'émotions et de virtuosité, commençant avec l'impétueux Beethoven

pour terminer par le tango argentin transcendé du génial Astor Piazzolla, en passant par le romantisme de Brahms et la chaleur de l'Andalousie de Manuel de Falla. Un programme inédit à ne pas manquer.

LUDWIG VAN BEETHOVEN
Sonate 7 opus 30 n° 2 en ut mineur

JOHANNES BRAHMS
Adagio de la Sonate n° 3 opus 108

MANUEL DE FALLA - Suite populaire Espagnole

ASTOR PIAZZOLLA - Le grand Tango

VIBRATION(S)



© BEN EALOVEGA

12

VIBRATION(S)



© DR

DIMANCHE
23 OCTOBRE

17 H

DURÉE : 1H10

MAC ROBERT LIEB

**JEAN-EFFLAM
BAVOUZET &
L'ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE STRASBOURG**

DIRIGÉ PAR MANUEL MENDOZA

Le pianiste français Jean-Efflam Bavouzet jouit d'une prolifique carrière internationale. Le chemin parcouru depuis ses débuts est considérable, avec, d'abord, une série de distinctions internationales : Lauréat de l'Académie Maurice Ravel à Saint-Jean-de-Luz, Premier Prix Beethoven à Cologne,

Prix de musique de chambre au concours Van Cliburn, aux Etats-Unis. S'ouvrirent ainsi les portes d'une grande carrière, de Budapest à Tokyo, de Londres à Pékin en passant par les Etats-Unis avec toujours des orchestres et chefs reconnus dans le monde entier.

Pour ce concert de clôture, il sera accompagné de l'Orchestre Symphonique de Strasbourg, dirigé par Manuel Mendoza, pour un programme autour de Mozart (Ouverture de Lucio Silla, K.135 et Concerto « du Couronnement », K. 537) ainsi que de Joseph Haydn (Symphonie no 90 en ut majeur Hob. I:90).

W.A. MOZART - Ouverture de Lucio Silla, K.135

W.A. MOZART - Concerto pour piano n° 26 en ré majeur «du Couronnement», K. 537

JOSEPH HAYDN - Symphonie no 90 en ut majeur
Hob. I:90

INFOS

PRATIQUES

LIEUX

MAC, 1 rue du stade
67240 Bischwiller
ÉGLISE PROTESTANTE,
6 rue de l'église
67240 Bischwiller

TARIFS

Plein 19€
Réduit 16€
Abonné 13€
(dès 3 concerts)
-18 ans gratuit

Tout public
Placement libre

HORAIRES BILLETTERIE (À LA MAC)

Mardi 13h30 - 17h
Mercredi 10h - 12h / 13h30 - 17h
Jeudi 13h30 - 17h
Vendredi 13h30 - 17h
Caisse du soir ouverte 45
minutes avant les concerts.

Billets à retirer à la MAC.
Réservations sur le site de la
MAC ou au 03 88 53 75 00.

Accueil des personnes en situation de handicap

Les personnes à mobilité
réduite sont invitées à se
faire connaître au moment
de la réservation. A noter
qu'il n'existe pas d'accès PMR
pour les concerts à l'Église
protestante.

Privilégiez les mobilités douces

La MAC et l'Église protestante
de Bischwiller sont à 5 minutes
d'un arrêt du réseau de
transport RITMO. Informations :
www.ritmo.fr
Plusieurs trains TER relie
Strasbourg à Bischwiller en 17
minutes seulement.

Direction artistique du festival

Inga Kazantseva, Stéphane
Seban, François Dardant

Organisation

MAC - Relais culturel de
Bischwiller, Ville de Bischwiller

www.mac-bischwiller.fr
www.bischwiller.com

MÉDIA- TIONS

La Ville de Bischwiller et la MAC travaillent depuis de nombreuses années autour de la sensibilisation des plus jeunes à la culture, au spectacle vivant et à la musique.

La musique classique est abordée par les dispositifs Sistema et Orchestre à l'école qui permettent aux enfants de Bischwiller de pratiquer jusqu'à 8h de musique par semaine, gratuitement.

Dans cette continuité, deux actions de médiations seront proposées durant le festival. Ces séances, sous forme de masterclass, permettront à des enfants de parfaire leur cursus musical en étant accompagnés par deux artistes, à savoir Belinda Kunz et Valentin Mansard le mercredi 19 octobre, ainsi qu'Inga Kazantseva le vendredi 21 octobre.

PARTENAIRES ET MÉCÈNES

Le festival VIBRATION(S) remercie ses partenaires et mécènes sans qui rien ne serait possible.

Partenaires institutionnels



Mécènes



Autres partenaires



